THIS IS A COURTESY TRANSLATION. THE ORIGINAL VERSION IN FRENCH WILL TAKE PRECEDENCE IN ANY LEGAL DISPUTE IN COURT.

Province of Québec Municipality of Hope Town Bonaventure MRC

MINUTES OF THE **SPECIAL** MEETING OF THE COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF HOPE TOWN, HELD IN MUNICIPAL HALL OF SAME PLACE, APRIL **17**TH 2023 AT 7:00 PM.

PRESENT AT THIS MEETING:

Siege no 1: Joanne Ross Siege no 4: Tracy Major Siege no 5: Gisele Delarosbil Siege no 6: Elizabeth Thériault

ABSENT AT THIS MEETING:

Siege no 2: Lida Francoeur Siege no 3: Shannon Major

All forming quorum under the presidency of Linda MacWhirter, mayor.

Also present at the meeting were Sylvie Francoeur, Director General and Clerk-Treasurer, and Jean B. Molloy, Municipal Planning Inspector.

064-2023 **AGENDA**

It was moved by Gisèle Delarosbil, seconded by Élizabeth Thériault and unanimously resolved by the councillors present that the agenda be adopted.

Adopted

065-2023 **EQUIPMENT PURCHASES**

It was proposed by Élizabeth Thériault, seconded by Joanne Ross and unanimously resolved by the councillors present that the municipality purchase the mechanical broom (\$380 plus taxes) and a mechanical saw MF-261 (\$740 plus taxes).

The municipality is also authorized to purchase protective pants for power saws.

Adopted

066-2023

DESIGNATION OF THE LAW FIRM GREY CASGRAIN L.P. TO REPRESENT THE MUNICIPALITY OF HOPE TOWN IN THE PROCEEDINGS BROUGHT BY BILINGUAL TOWNS AND CITIES CHALLENGING CERTAIN PROVISIONS OF THE ACT RESPECTING FRENCH, OFFICIAL LANGUAGE AND COMMUNE OF QUÉBEC ("BILL 96")

WHEREAS since 1998 the Municipality of Hope Town has been a municipality recognized as bilingual under the Charter of the French Language;

WHEREAS the Act respecting French, the official language and commune of Quebec ("Bill 96"), an Act to amend the Charter of the

THIS IS A COURTESY TRANSLATION. THE ORIGINAL VERSION IN FRENCH WILL TAKE PRECEDENCE IN ANY LEGAL DISPUTE IN COURT.

French Language, has serious negative impacts on the language rights of City residents and on the effective administration and delivery of municipal services;

WHEREAS several provisions of Bill 96, which will come into force in June 2023, deal specifically with municipalities with bilingual status;

WHEREAS not only does Bill 96 compromise bilingual status, which is an intrinsic part of our cultural identity, but the impugned provisions also go beyond language rights and infringe on the constitutionally protected and inalienable rights that belong to all citizens of Quebec;

WHEREAS the City has agreed to join as a co-plaintiff in a legal action challenging the provisions of Bill 96 and wishes to entrust the mandate to the firm Grey Casgrain s.e.n.c.;

WHEREAS the City agrees to share the legal fees and costs with the other co-applicants, in proportion to the population, the said fees to be coordinated by the City of Côte-Saint-Luc and paid at the end of each quarter;

It is MOVED BY Tracy Major, seconded BY Joanne Ross AND RESOLVED unanimously by the councillors present:

"THAT Mr. Julius Grey of Grey Casgrain G.P. be mandated to represent the Municipality of Hope Town in its motion before the Superior Court to challenge certain provisions of Bill 96 that affect the rights and obligations of bilingual municipalities;

THAT the Chief Administrative Officer and Clerk-Treasurer of the Municipality be hereby authorized to sign the Letter of Intent with the City of Côte Saint-Luc and the Terms of Reference with the law firm Grey Casgrain G.P. to enable them to represent the City in the abovementioned proceedings;

THAT the municipality undertake to share the legal costs and fees with the City of Côte Saint-Luc and the other co-plaintiffs, in proportion to the relative size of its population;

THAT an expense not exceeding \$1.00 per resident of the municipality be set aside by each of the co-plaintiff municipalities for all expenses necessary for that purpose to cover the application and pleadings of these proceedings before the Superior Court;

THAT the City of Côte-Saint-Luc be designated to receive payments for the firm Grey Casgrain for all legal fees from all municipalities involved in this action. »

Adopted

067-2023 PLUMBING EQUIPMENT REPAIR

It was proposed by Tracy Major, seconded by Élizabeth Thériault and unanimously resolved by the councillors present that the municipality hire Chapados Électriques to replace the expansion tank and to install a new submersible pump.

Adopted

THIS IS A COURTESY TRANSLATION. THE ORIGINAL VERSION IN FRENCH WILL TAKE PRECEDENCE IN ANY LEGAL DISPUTE IN COURT.

068-2023 **EXECUTIVE DIRECTOR TRAINING**

It was proposed by Gisèle Delarosbil, seconded by Joanne Ross and resolved to the majority of councillors present that the director general take the following courses "Maintenance of municipal parks (\$75.00 plus taxes)" and "Accessible or not? Data processing of documents held by a municipal body and protection of personal information (\$385.00 plus taxes)".

Councillor Tracy Majors opposes the formation of "Accessible... ».

Adopted

069-2023 CLOSING OF ASSEMBLY

It is proposed by Élizabeth Thériault that the meeting is adjourned, 7:27 p.m.

In signing the minutes, the mayor recognizes having signed all resolutions contained therein.

Linda MacWhirter	Sylvie Francoeur
Mayor	Clerk-treasurer
Mayor	Clerk-treasurer